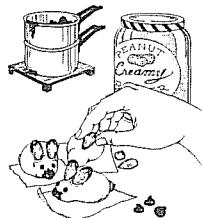


sprinkles on cupcakes, and amongst the gumdroptopped sweets lies a roll of yellow and red-brown dough-like material too much like plasticine to be remotely appetising...how much was the child paid to pose and grin as she consumes whatever-it-is?

This is not an auspicious beginning for a book which offers a few creative recipes (the Chocolate Peanut Butter Bunnies look like fun) but has a simple text poorly matched to illustrations by Paddy Benham. The illustrations on page 87, for example, simply do not match the procedure on page 86. No cut-line or label in the diagram clears the mystery; and the reader has to search the text to fashion some sort of match-up. The lack of text and picture co-ordination would suggest a re-titling to *Frustration in the kitchen*...at least for those who wish to use the diagrams intelligently. Surely, if an author is aiming for children, success is a *vital* priority. (fig. 3)



There is also an uneven quality in the line drawings (pages 78, 117), an inconsistent use of white space where some pictures are plainly out of balance or too close to a heading, or suffer a severely cramped margin (pages, 21, 35, and 63 to cite a few).

Despite all this, a warm undertone in Clubb's writing reflects her practical experience with her topic. It's a pity the illustrations in this otherwise potentially useful, large (22 cm by 27.5 cm), wide spiral-bound book, detract from what should be relaxing and enjoyable activity.

**Robin Baird Lewis** is a free-lance illustrator who has published four children's books (Red is best to Aunt Armadillo), and is currently teaching art and English in a Kitchener secondary school.

## VISITE À LA GALERIE D'ART

**Ah! belle cité/A beautiful city abc**, Stéphane Poulin. Montréal, Toundra, 1986.. 32 pp. 11,95\$ relié.. ISBN 0-88776-175-5.

Vous avez déjà visité une galerie d'art où les toiles sont présentées en ordre alphabétique? Tableau 1: Antiquaire. Tableau 2: Balcon. Tableau 3: Caïèche. Tableau 26: Zoo. Empressez-vous de feuilleter *Ah! belle cité!* et vous découvrirez 26 tableaux de la plus romantique des grandes villes de l'Amérique du Nord! Stéphane Poulin nous raconte en 26 peintures à l'huile ses

perceptions de la ville de Montréal.

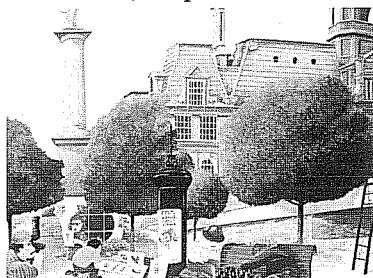
“Montréal c'est ma ville. J'y habite depuis que je suis haut comme 3 pommes. Elle ressemble à une planète en miniature car on y parle plusieurs langues et on y retrouve presque toutes les races de la Terre. J'aimerais vous faire connaître ma ville de A jusqu'à Z. C'est un peu comme si je vous envoyais 26 cartes postales vous montrant 26 endroits que mon oeil a croqués sur le vif.”

Montréal vu par Stéphane Poulin, c'est à la fois les ruelles et les arrières-cours, le dépanneur du coin et le Mont-Royal, les musiciens ambulants dans le métro et l'Oratoire Saint-Joseph. Sans oublier les “vestiges” d'Expo 67 et le souvenir encore vivant des jeux olympiques!

Dans un style à la fois naïf et réaliste, ces peintures sont un zoom sur les beautés et les misères d'une grande ville. Et les misères, sous la palette de couleurs de l'artiste, deviennent picturalement esthétiques...Escaliers en tire-bouchon, balcons exigus, poubelles rouillées, fils électriques et cordes à linge côtoient des tableaux d'une grande beauté. On y retrouve la douceur d'un après-midi d'hiver au Parc Lafontaine, la féerie de Noël sur la rue Sainte-Catherine, la pénombre et les fantômes d'une soirée d'Halloween. Les illustrations présentées dans cet album font l'objet d'une exposition à la galerie L'Art Français, l'une des plus prestigieuses galeries d'art de Montréal. Rien de moins!

Cet album est à la fois un abécédaire et un livre de géographie et d'histoire. Comment peut-il être tout cela à la fois? D'abord un abécédaire. Chaque illustration représente une suite de mots commençant par la même lettre. “A” comme Antiquaire, arbre, automne, arrosoir. Quand le lecteur croit avoir dépiqué tous les mots français commençant par la même lettre, il peut continuer le jeu en cherchant cette fois-ci des mots anglais (awring, autumn, arms). Voilà une façon de faire un abécédaire bilingue. Un livre d'histoire et de géographie? Pour en savoir plus long à propos des lieux représentés, il faut se reporter à la fin de l'album. On y retrouve quelques notes brèves qui apportent des explications sommaires sur les choix de l'artiste ou encore certaines informations.

A la lettre E, l'exposition:



“La place Jacques-Cartier: on y trouve de vieux monuments. Située près du port de Montréal, elle était autrefois un centre important de commerce.”

F, les fleurs.

“Fondée par le frère Marie-Victorin, le jardin botanique de Montréal s'étend sur 180 acres. On y retrouve plus de 15 000 variétés de plantes qui poussent dans les jardins extérieurs et dans les serres.”

Les Montréalais, grands ou petits auront beaucoup de plaisir à feuilleter cet album afin de redécouvrir leur ville. J'imagine maintenant un abécédaire aux couleurs des différentes régions du Québec...un abécédaire chaleureux comme le vieux Québec... (fig. 1)

*Solange Boudreau est enseignante à la commission scolaire de la Pointe-Lévy au Québec.*

## FOR HOCKEY FANS

*Scrubs on skates, Boy on defence, A boy at the Leafs' Camp*, Scott Young. McClelland & Stewart, 1985. 233, 246, 244 pp. \$3.95 paper. ISBN 0-7710-9088-9, 0-7710-9089-7, 0-7710-9090-0.

Every young boy has a dream of what he would like to be. For boys growing up in Canada, that vision often takes the form of someday being a professional hockey player. Scott Young, in the trilogy *Scrubs on skates, Boy on defence*, and *A boy at the Leafs' Camp*, describes the on and off ice events that lead to the fulfillment of the dream of professional hockey and of becoming a man.

The first book, *Scrubs on skates*, primarily deals with the character of Pete Gordon. Circumstances force Pete to attend a new high school and play for their team. An accomplished player, Pete does not adjust well to his new hockey team and his early play is dull and listless. His attitude changes however, largely due to the inspiring hard work and spirit of his teammates, including Bill Spunska, a Polish immigrant just learning the game of hockey. Pete and his teammates rebound from their early poor play and progress to the league finals where they are narrowly defeated.

The second book, *Boy on defence*, centers on Bill Spunska. He is now a valuable member of the Northwest high school hockey team. Spunska and his family experience financial hardship. These troubles are paralleled by teams' internal dissension and subsequent losing streak. Both recover and the team goes on to capture the provincial championship in the action filled final game.